



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 7 mars 2018**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.009 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.010 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.011 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.012 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.013 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.014 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1171543004

Accorder trois contrats de fourniture de services pour l'entretien des terrains et espaces extérieurs du complexe sportif Claude-Robillard, de l'aréna Michel-Normandin, de l'aréna Maurice-Richard, du stade de soccer de Montréal et du TAZ, d'une durée de deux ans, totalisant la somme de 491 128,36 \$, taxes incluses, dont un à 9032-2454 Québec Inc., faisant aussi affaire sous Techniparc, pour une somme maximale de 227 720,64 \$, taxes incluses, un à Paysagiste Solarco Inc., pour une somme maximale de 243 172,14 \$, taxes incluses et un à 178001 Canada Inc., faisant aussi affaire sous Groupe Nicky, pour une somme maximale de 20 235,60 \$ - Appel d'offres public 17-16394 (4 soumissionnaires)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1171543005

Accorder un contrat de gestion de gré à gré au TAZ, centre multidisciplinaire et communautaire faisant aussi affaire sous Le TAZ pour la gestion de l'installation sportive située au 8931, avenue Papineau pour une période de trois ans (2018 à 2020) pour une somme maximale de 448 402,50 \$, taxes incluses / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses au montant de 200 000 \$ / Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire des revenus et des dépenses du Service de la diversité sociale et des sports de 200 000 \$, à compter de 2019 / Approuver un projet convention à cet effet

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1176859020

Accorder un contrat à Global Rental Canada ULC pour la fourniture d'un camion avec châssis-cabine 4X2 et PNBV de 33 000 lb, pour une somme maximale de 298 348,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16510 (2 soumissionnaires, 1 conforme)

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1186135001

Autoriser la prolongation, et autoriser une dépense additionnelle estimée de 482 131,80 \$, pour une période de douze mois, pour la fourniture de différents vêtements de pluie, à l'usage des employés du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Martin et Levesque Inc. (CG15 0224), majorant ainsi le montant total du contrat de 657 867,75 \$ à 1 139 999,55 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.005 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1173286001

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe Lauréate du concours d'architecture pluridisciplinaire de la bibliothèque Maisonneuve formée de ÉVOQ architecture inc., PMA inc. et NCK inc. pour la réalisation du projet - Dépense totale de 2 827 637,66 \$ / Approuver un projet de convention à cet effet

20.006 Contrat de services professionnels

CE Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1186850004

Conclure une entente-cadre de services professionnels, d'une durée de 18 mois, avec Transit arpenteurs-géomètres inc pour des services de surveillance de travaux, avec une option de prolongation facultative de 18 mois - Appel d'offres public 1660 (7 soumissionnaires) (Montant estimé : 289 449.56 \$, taxes incluses) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.007 Entente

CM Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1161543002

Autoriser la réception de la somme totale de 472 479,88 \$, taxes incluses, provenant de Patinage de vitesse Canada pour l'utilisation des installations, du matériel et des services de l'aréna Maurice-Richard au profit des équipes canadiennes de patinage de vitesse courte piste pour la période du 1er janvier 2017 au 31 mars 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.008 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1185323002

Ratifier l'occupation par laquelle la Ville loue à Cavalia inc., un espace d'entreposage, d'une superficie de 13 300 pi² à des fins d'entreposage de biens non périssables, sis au 9191, boul. Henri-Bourassa Ouest, pour la période du 1er janvier 2016 au 31 décembre 2017, pour une recette totale de 160 000 \$ excluant les taxes- Approuver le projet de prolongation de bail par lequel la Ville loue à Cavalia inc., un espace d'une superficie approximative de 13 300 pi² à des fins d'entreposage de biens non périssables, sis au 9191, boulevard Henri-Bourassa Ouest, pour une période additionnelle de 6 mois, à compter du 1er janvier 2018, pour une recette totale de 40 000 \$, excluant les taxes

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.009 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1184069005

Approuver la convention de renouvellement du contrat de prêt de locaux par lequel la Ville prête, à titre gratuit, à l'organisme Montréal Arts Interculturels, pour une durée de 2 ans, à compter du 1er janvier 2018, des locaux situés au 3680, rue Jeanne-Mance, à des fins artistiques

20.010 Obligations contractuelles

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1176037012

Accorder à M.Giovanni Gentile et Mme Leonarda La Novara un délai supplémentaire de 12 mois, soit jusqu'au 14 avril 2019 pour réaliser son obligation de construire, quant à un emplacement situé à l'intersection nord-ouest du boulevard Perras et de la 49e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

20.011 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1184217001

Accorder un soutien financier de 60 661 \$ au Regroupement des éco-quartiers pour coordonner et mettre en place la neuvième édition de la Patrouille bleue destinée à la sensibilisation aux enjeux de l'eau / Approuver le projet de convention de partenariat à cette fin

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.012 Autres affaires contractuelles

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1173820005

Autoriser la cession de contrat de Provencher Roy urbanisme inc. à Provencher Roy + associés architectes inc. dans le cadre du contrat de services professionnels en architectures et ingénierie octroyé à CIMA+ s.e.n.c. et Provencher Roy urbanisme, approuvé par le conseil d'agglomération le 30 mars 2017 en vertu de la résolution CG17 0096

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations - 1180741003

Dans le cadre de la poursuite de l'implantation d'une force RSMUEL à Montréal, approuver le projet de la convention de contribution financière au montant de 600 100 \$ entre la Ville de Montréal et le ministère de la Sécurité publique du Québec et approuver le projet de lettre d'accord de subvention au montant de 1 800 000 \$ entre la Ville de Montréal et le ministère de la Sécurité publique du Canada, conditionnellement à l'obtention d'un décret du gouvernement du Québec autorisant la Ville à conclure cet accord. De plus, accorder au Service de sécurité incendie de Montréal, un budget additionnel de 2 400 100 \$, sans impact sur le cadre financier de la Ville, qui sera disponible lorsque les ententes seront signées

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1177315006

Approuver le renouvellement du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux, nationaux et métropolitains

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1176794009

Adopter le Plan d'action montréalais en itinérance 2018-2020 « Parce que la rue a différents visages »

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1177466007

Autoriser le Service de la culture à tenir un concours québécois par avis public pour l'acquisition d'une oeuvre d'art mural permanente au Centre interculturel Strathearn dans le cadre du volet 3 du Programme d'art mural / Autoriser une dépense de 34 492,50 \$, taxes incluses, pour la tenue du concours et les dépenses générales du projet

30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1180843001

Ratifier la dépense de 312,99 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, les 14 et 15 février 2018, à Ottawa, dans le cadre du Caucus des maires des grandes villes de la Fédération canadienne des municipalités

30.006 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1180138001

Autoriser un virement budgétaire non récurrent de 350 700 \$, à même le budget de fonctionnement de la Division du centre de services partagés - bibliothèque (Direction des bibliothèques) du Service de la culture, vers les dix-neuf arrondissements pour soutenir les travaux d'harmonisation des localisations dans leurs bibliothèques respectives

30.007 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1184957001

Autoriser le règlement du pourvoi en contrôle judiciaire d'une décision de la Commission municipale du Québec par Raymond Chabot inc. en sa qualité de syndic à la faillite du Centre du cinéma parallèle inc., demanderesse, contre la Commission municipale du Québec et le juge Leonard Serafini en sa qualité de juge administratif de cette commission défendeurs et la Ville de Montréal mise en cause par le dépôt à la Cour supérieure d'un projet de jugement sur consentement conditionnellement à l'acceptation par la Cour supérieure de rendre un jugement conforme au texte du projet de jugement

30.008 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1183219004

Autoriser la proposition de règlement hors cour dans le dossier de Groupe Hexagone s.e.c.

30.009 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des grands parcs , verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1176620004

Ratifier le mandat donné au Service des affaires juridiques de la Ville de Montréal pour entreprendre les procédures judiciaires requises, y compris, le cas échéant, le recours à l'injonction devant la cour supérieure du district judiciaire de Montréal afin que le propriétaire des lots 3 397 634, 3 398 113 et 4 205 922 se conforme aux obligations contenues dans l'acte de servitude publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 13 921 195

30.010 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des finances , Direction du conseil et du soutien financier - 1187830001

Autoriser un virement budgétaire de 10 000 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement du service de la concertation des arrondissements afin d'assumer des dépenses additionnelles dans le cadre des opérations de déblaiement, d'épandages d'abrasifs, chargement de neige et transport de neige

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1187412001

Édicter, en vertu de l'article 77 du Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (RCG 18-001), une ordonnance afin d'accorder la gratuité de l'utilisation du Chalet du Mont-Royal, estimé à une valeur de 7 500 \$, au Consulat général de Belgique pour la réception qui se tiendra en l'honneur du Roi et de la Reine de Belgique, le 15 mars 2018

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

40.002 Règlement - Emprunt

CM Service de la concertation des arrondissements - 1177286002

Adopter le projet de Règlement autorisant un emprunt de 900 000 \$ afin de financer des projets d'immobilisations réalisés par les arrondissements concernés dans les quartiers Hochelaga, Montréal-Nord et Sainte-Marie, dans le cadre du programme Quartier intégré (QI) pour l'année 2018

40.003 Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1186767002

Nommer la maison de la culture Quai 5160, située au 5160, boulevard LaSalle, dans l'arrondissement de Verdun

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement
organisationnel - 1185904001

Approuver la nomination du Directeur adjoint à la direction des enquêtes criminelles, dans la fourchette salariale FM12 à compter du 12 mars 2018 pour une durée de deux ans, avec possibilité d'une prolongation d'un an

50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement
organisationnel - 1185904002

Approuver la nomination de la Directrice adjointe à la direction des normes professionnelles, dans la fourchette salariale FM11 à compter du 12 mars 2018 pour une durée de deux ans, avec possibilité d'une prolongation d'un an

50.003 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement
organisationnel - 1185904004

Approuver la nomination de la Directrice adjointe à la direction des services corporatifs dans la fourchette salariale FM12 à compter du 12 mars 2018 pour une durée indéterminée

50.004 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement
organisationnel - 1185904005

Approuver la nomination du Directeur adjoint à la direction de la gendarmerie dans la fourchette salariale FM 12 à compter du 12 mars, pour une durée indéterminée

60 – Information

60.001 Information

CE Direction générale . Bureau des relations internationales - 1185178001

Prendre acte du rapport de mission suite à la participation de la Mairesse de Montréal à la 2e Conférence C40 Women4Climate qui s'est tenue à Mexico le 26 février 2018

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance